Организация Объединенных Наций ECE/TRANS/304/Add.1

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
6 May 2021
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Восемьдесят третья сессия
Женева, 23–26 февраля 2021 года

Доклад Комитета по внутреннему транспорту о работе его восемьдесят третьей сессии

Добавление

Заявление Португалии в ходе работы дискуссионной группы сегмента высокого уровня «Использование существующих решений в области международной транспортной связанности в качестве факторов, способствующих экономическому росту и развитию: каковы возможности для укрепления международных соглашений?»

1. «В январе к Португалии перешло председательство в Совете Европейского союза, и мы хотим подчеркнуть, что приоритеты, которые мы определили для транспортного сектора, включают в себя получение максимальной отдачи от существующих решений в области международной транспортной связанности в качестве факторов экономического роста и развития. Эта концепция приобретает особую важность в то время, когда сектору необходимо преодолеть последствия пандемии COVID и когда мы осознаем, что путь, который мы сегодня избираем в целях содействия восстановлению перемещения товаров, услуг и людей, должен также способствовать модернизации и устойчивости транспортного сектора.

2. Расширение международных транспортных сетей, в процессе которого особый упор следует делать на содействии повышению разветвленности сетей в отдаленных районах, проложит путь для создания более эффективной транспортной системы, способной достичь более высокого уровня интермодальности и обеспечить привлекательность железнодорожного транспорта как средства перевозки людей и грузов.

3. Памятуя об этой задаче, Португалия намерена вести совместную работу с другими государствами-членами и соответствующими институтами, с тем чтобы внести свой вклад в достижение целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития. В частности, руководствуясь девизом ППСЕС-2021[1] “Время выполнять взятые обязательства: справедливое, зеленое и цифровое восстановление”, в марте мы будем иметь честь открыть в Лиссабоне Европейский год железных дорог,

[1] ППСЕС-2021 — Португальское председательство в Совете Европейского союза в 2021 году.

Просьба отправить на вторичную переработку

который станет уникальной возможностью для дальнейшего обсуждения мер, направленных на то, чтобы железнодорожная инфраструктура и подвижной состав способствовали декарбонизации и модернизации транспорта и обеспечению его безопасности.

4. Мы приглашаем всех принять участие в этом важном событии, которое состоится в цифровом формате».